
С. О. ВЯЛОВА

**ДЕЛО О ПРИОБРЕТЕНИИ РОССИЙСКОЙ
НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКОЙ КОЛЛЕКЦИИ
РУКОПИСЕЙ ЕПИСКОПА ПОРФИРИЯ
(к 210-летию со дня рождения)**

В Отчете ИПБ (ныне РНБ) за 1883 г. Афанасий Федорович Бычков¹ написал: «Самым важным приобретением за истекший год, бесспорно, является купленное на счет сумм государственного казначейства у члена Московской синодальной конторы, бывшего епископа Чигиринского, Порфирия собрание рукописей церковно-славянских и русских, греческих, арабских, грузинских, сирийских и на других языках, а также книг старопечатных церковно-славянских (большею частью в отрывках) и арабских. Это собрание составлено преосв[ященным] Порфирием во время 18-тилетнего пребывания его в разных странах христианского востока и уже давно было известно как отечественным, так и заграничным ученым <...> За собрание, которому подобное составить теперь едва ли возможно, заплачено 15,000 рублей, с рассрочкою уплаты их на четыре года. Приобретение такой замечательной коллекции за столь сравнительно скромную сумму отечественное книгохранилище единственно может приписать желанию преосв[ященного] Порфирия оставить свое собрание в России, так как на постувавшие к нему неоднократно предложения от

¹ Бычков Афанасий Федорович (1818–1899) — историк, археограф, палеограф, член-корреспондент Петербургской Академии наук (1855), академик (1869), с 1844 г. хранитель Дело манускриптов Публичной библиотеки, с 1882 по 1899 г. директор ИПБ.

заграничных библиотек и любителей он отвечал постоянным отказом»². Далее А. Ф. Бычков отмечает, что «в виду важности собрания преосвященного Порфирия, в настоящем отчете помещается краткий обзор этого собрания в полном его составе»³.

Архимандрит Порфирий (Константин Александрович Успенский, 1804–1885) — один из первых русских византинистов, востоковед, искусствовед, богослов, палеограф и знаменитый собиратель рукописей, руководитель первой духовной миссии в Иерусалиме (31 июля 1847 – 3 мая 1854)⁴, страстный коллекционер, к концу жизни обладавший ценнейшим собранием рукописей, гравюр, рисунков, икон, приобретенных им тем или иным путем на христианском Востоке.

Академик И. И. Срезневский⁵, близко знавший епископа Порфирия, познакомившись в Киеве с этим собранием, был поражен его значительностью: «...все свои собрания открыл он мне вполне, с полным

² Отчет ИПБ за 1883 г. СПб., 1885. С. 9–10. «Кто читал его многообъемистые сочинения, тот может сам заметить, как через все его сочинения тонкою золотою нитью проходит его полнейшая неослабная любовь к Родине как гражданина России и любовь к восточному Православию как сына Восточной Православной Церкви. Где бы он ни был, чем бы он ни был занят, его жизнь, его мысль, его душа живет в России и для России, и для Церкви Российской собирает, как пчела с цветов, питательный и усладительный сок богословской учености. Имевшие возможность вести с ним беседу замечали, без сомнения, что познания его были, можно сказать, универсальны: он знал физику и медицину, и архитектуру, и языки греческий, итальянский, французский, немецкий и другие, и церковную археологию, и древности всеобщей истории гражданской. Но все эти знания у него, как цементом, скреплялись знанием Святой Библии и христианской истории Востока. Восточная Церковь и древние памятники ее были любимым предметом его разговоров и исследований» (*Иоани*, еп. (настоятель моск. Симонова монастыря). Речь при погребении // Моск. церк. ведомости. 1885. № 18. С. 324).

³ Там же. С. 10; обзор собрания — с. 11–189.

⁴ О нем см.: *Материалы для биографии епископа Порфирия Успенского* : изд. АН, исполненное под ред. П. А. Безобразова на завещанные Академии еп. Порфирием средства. СПб., 1910. Т. 1–2 ; *Агафангел*, архим. Епископ Порфирий Успенский (08.09.1804–19.04.1885) // Журнал Московской Патриархии. 1975. № 5. С. 76–79 ; № 6. С. 68–72 ; *Иннокентий (Просвирин)*, архим. Памяти епископа Порфирия (Константина Александровича Успенского). 1804–1885 // Богословские труды. 1985. Т. 26. С. 315–325 ; *Герд Л. А.* Еп. Порфирий Успенский: из эпистолярного наследия // Архивы русских византинистов в Санкт-Петербурге. СПб., 1995. С. 8–21 ; *Герцман Е. Е.* Порфирий Успенский: творческая биография и научное наследие : дис. ... канд. ист. наук. СПб., 2004 ; *Подмарькова М. В.* Порфирий (в миру Успенский Константин Александрович) // Русские писатели, 1800–1917. М., 2007. Т. 5. С. 97–99 и др.

⁵ Срезневский Измаил Иванович (1812–1880) — славист, филолог, этнограф, академик Петербургской Академии наук (1851).

правом и удобством пользоваться ими, — и тут в первый раз я убедился, как они разнообразны и как важны в научном отношении. Я знал, что наш просвещенный, внимательный и заботливый путешественник, во время своих многолетних странствий (в 1843–1861 гг.) по землям христианского востока, собрал очень многое; но что собрано им столько, сколько увидел у него, я не мог предполагать»⁶. Большую часть своих рукописных ценностей Порфирий предложил приобрести Публичной библиотеке за весьма умеренную цену в 15 000 рублей⁷. При этом он объяснял продажу рукописей тем, «дабы оне не растасканы были туда и сюда» после его смерти, и необходимостью получения средств на издание своих трудов.

В ИПБ с предложением о продаже рукописей епископ Порфирий обратился 29 марта 1883 г. Собрание у него вскоре было куплено. Решение о покупке Александр III 3 января 1884 г. «утвердить соизволил и повелеть исполнить». Требуемые суммы переводились отдельными частями вплоть до смерти епископа Порфирия 19 апреля 1885 г.⁸ Переписка, посвященная покупке, составила «Дело», которое было закрыто в 1887 г. после завершения переговоров с Академией наук о наследстве и в настоящее время хранится в архиве РНБ⁹.

Оценивая эту переписку, необходимо обратить внимание на имеющееся в ней признание современниками самого епископа Порфирия как разностороннего видного исследователя, а также на вытекающую из ее содержания характеристику и высокую оценку его замечательного собрания рукописей, «подобного которому составить теперь едва ли возможно»

⁶ Срезневский И. И. Собрания епископа Порфирия // Записки Академии наук. СПб., 1867. Т. 12. С. 29–40.

⁷ «Всю свою библиотеку в семь с лишним тысяч книг он завещал Святейшему Синоду, который затем передал ее в Московскую Синодальную библиотеку. Напечатанную “Историю Афона” он завещал Синодальному книжному магазину в пользу типографского синодального капитала, из которого в свое время и сам Преосвященный получал помощь. Собрание редчайших древних восточных икон — абиссинских, греческих, сирийских, грузинских и различные антикварные иерусалимские изделия были завещаны в Археологическое общество при Киевской духовной академии. Русские иконы в окладах, три финифтевые панагии и два креста были оставлены Владыкой Новоспасского монастырю. Каждой из духовных академий Преосвященный завещал образцы книжной живописи» (*Агафангел*. Епископ Порфирий Успенский ... № 6. С. 71).

⁸ В своем Дневнике в 1884 г. Порфирий записал: «...улыбнулось мне одно счастье. Я продал свое собрание древних рукописей Императорской Публичной библиотеке за 15000 рублей. Она уже уплатила мне 9000 р.» (*Порфирий Успенский*. Книга бытия моего (Дневник и автобиографические записки). СПб., 1902. Т. 8. С. 525–526).

⁹ Черновики писем Порфирия и подлинники писем к нему А. Ф. Бычкова и Л. Н. Майкова хранятся в СПФ АРАН (Ф. 118. Оп. 1. Д. 38).

и значение его для науки. Важны сведения о подготовке епископом Порфирием последней, к большому сожалению не оконченной, работы об иконной и книжной живописи. Интересна и сама история передачи собрания ИПБ.



Епископ Порфирий Успенский
(08/20.09.1804, Кострома – 19.04/01.05.1885, Москва)

**Дело Императорской публичной библиотеки
О приобретении у Епископа Порфирия собрания рукописей
греческих, славянских, арабских, грузинских
и на других восточных языках
Архив РНБ. Ф. 1. Оп. 1. 1883. Ед. хр. 4¹⁰**

1

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

В Императорскую публичную библиотеку.

Во время многолетнего пребывания моего на Востоке приобретены мною рукописи на разных языках и разных веков, начиная с девятого, и кроме их образцы книжной живописи с 715 года, старинные географические карты с астрономическими рисунками и календарными заметками, и палеографические образчики греческих нот с десятого века, канцелярских почерков греческих и славянских, разновекового книжного письма, греческого, славянского и грузинского. Все эти приобретения, хорошо сохранившиеся у меня в богатых переплетах и картонах, я желаю продать Императорской публичной библиотеке, дабы оне не растасканы были туда и сюда по смерти моей, и дабы на полученные за них деньги я мог напечатать свои сочинения с многими и многими картинами, рисунками и чертежами, коих изготовление и печатание стоит весьма дорого. Цена всем им 15,000 рублей без укладки и пересылки.

Уплата сих денег может быть произведена мне по частям в три-четыре года. Каталог рукописей и картонов при сем прилагается¹¹.

Да благоволит начальство Императорской публичной библиотеки купить у меня все эти драгоценности, кои приобрел я для моего отечества, а не для иностранцев, знающих о существовании их, и могущих купить их у меня даже гораздо дороже. — Ожидается ответ.

29 марта 1883 г. (автограф) (л. 1)	Управляющий ставропигиальным Новоспасским в Москве монастырем Епископ Порфирий
---	---

¹⁰ Орфография и пунктуация оригиналов сохранена. В круглых скобках курсивом — примечания автора статьи.

¹¹ «Каталог рукописей греческих, славянских, арабских, сирских и коптских и палеографических картонов с вложенными в них образчиками разноязычных рукописей, на которых означены годы появления их» находится в СПФ АРАН (Ф. 118. Оп. 1. Л. 89–104).

А. Ф. Бычков — Н. Х. Бунге¹²

2 апреля 1883

№ 323

Милостивый Государь
Николай Христианович,

Императорская Публичная Библиотека просвещенному ходатайству Вашего Превосходительства была обязана в прошедшем году возможности приобрести в Константинополе и Париже несколько весьма редких и ценных греческих рукописей, и в числе их Псалтырь, исполненную для Византийского императора Константина Багрянородного. В настоящее время член Московской Синодальной конторы, бывший Чигиринский епископ Порфирий письменно предложил Библиотеке к покупке свое собрание рукописей греческих, славянских, арабских, грузинских и на других восточных языках (с которыми лично знаком — зачеркнуто. — С. В.) за 15.000 рублей, с рассрочкою уплаты их на три или четыре года.

Собрание преосвященного Порфирия, составленное им во время 18-ти летнего пребывания в разных землях христианского Востока, собственно, как он пишет, для нашего Отечества, давно известно как отечественным, так и заграничным ученым. Многими из его рукописей пользовались Тишендорф¹³ для своего издания Нового Завета, Срезневский¹⁴ для своего собрания малоизвестных и неизвестных памятников на церковно-славянском языке, Павлов¹⁵ при исследовании о Номоканоне, барон Розен¹⁶ при издании летописи Яхьи Антиохийского и другие¹⁷. Собрание это состоит из 125 рукописей на разных языках, 20 арабских печатных книг и 590 отрывков из рукописей самого разнообразного содержания, частью в подлинниках, частью в снимках, ценных в палеографическом

¹² Бунге Николай Христианович (1823–1895) — тайный советник, министр финансов (1881–1886).

¹³ Тишендорф Константин (Tischendorf Lobergott Friedrich Konstantin) (1815–1874) — профессор Лейпцигского университета по кафедре библейской палеографии. Его коллекция греческих и восточных рукописей была приобретена ИПБ в 1865 г.

¹⁴ Срезневский Измаил Иванович.

¹⁵ Павлов Алексей Степанович (1832–1898) — профессор, историк церковного права.

¹⁶ Розен Виктор Романович (1849–1908) — барон, ориенталист-арабист, академик Петербургской Академии наук (1890).

¹⁷ По этому поводу сам Порфирий замечает: «...бывали у меня и занимались в моей библиотеке: даниловский архимандрит Амфилохий, Стасов [Владимир], Качановский, Мансветов, грузин Цагарели и Розов» (*Порфирий Успенский. Книга бытия моего ... С. 507*).

отношении и особенно для изучающих средневековую живопись христианского востока. Из греческих рукописей, на которых большею частью означены годы их написания, обращают на себя особенно внимание: Четвероевангелие 895 года, Псалтырь 862 года, писанная в год основания Русского Государства, Апостол 1301 года, переписанный с списка 399 года, годовой круг служебных Миней XII века с певческими крюками на стихирах¹⁸, Евхологион или требник VIII века — одна из драгоценнейших рукописей в своем роде, заключающая между прочим много неизвестных молитв и литургию Иоанна Златоустого с особенностями в расположении; творения отцов церкви: Ефрема Сирина, Иоанна Златоустого, епископа Болгарского Феофилакта и других в списках X и XI веков; Сборник XIII века, содержащий в себе переписку разных царственных особ, вельмож и духовных лиц XI и XII веков, а также разные стихотворения. Из славянских рукописей замечательны: книга евангельских чтений 1195 года, чрезвычайно важная рукопись по заключающимся в ней данным церковно-славянского языка; житие св. Панкратия, епископа Тавроменийского, XIII века, Номоканон на бомбицине, XIII–XIV в.; несколько летописей и хронографов. Из рукописей на восточных языках особенно важны: Грузинская на папирусе по своей древности; арабские: евангелие 1036 года, Летопись Александрийского патриарха Евтихия, Летопись Иоанна Антиохийского, о Флорентийском соборе Хури Масаада Нашу, путешествие Антиохийского патриарха Макария по России и др.¹⁹ Я не перечисляю отрывков рукописей, из которых самый древний относится к 715 году, тем более, что часть их уже напечатана.

Из этого краткого перечня состава собрания преосвященного Порфирия, которое лично мне известно, В[аше] П[ревосходительств]во можете усмотреть насколько оно важно в научном отношении и насколько желательно, чтобы оно вошло в состав Императорской Публичной Библиотеки, которая, к сожалению, положительно не имеет собственных средств к приобретению целых коллекций, так как из 26 000 р. ассигнуемых ей на покупку книг и рукописей и на их переплет, более 6 000 р. расходуется на переплет, а остальные 20 000 рублей, составляющие по настоящему курсу менее 13 000 рублей, можно сказать, недостаточны для того, чтобы пополнять Библиотеку наиболее выдающимися сочинениями по всем отраслям знания, выходящими за границу, особенно если принять

¹⁸ Описание музыкальных рукописей издано: *Герцман Е. В.* В поисках песнопений греческой церкви : Преосвященный Порфирий Успенский и его коллекция древних музыкальных рукописей. СПб., 1996.

¹⁹ Описание материалов, помимо включенного в Отчет ИГБ за 1883 г. (С. 11–189), см.: *[Бычков А. Ф.]* Краткий обзор собрания рукописей, принадлежавшего преосвященному епископу Порфирию, а ныне хранящегося в Императорской публичной библиотеке. СПб., 1885.

в соображение что ей, по своему назначению, приходится выписывать около 500 заграничных повременных изданий. В виду всего вышеизложенного с одной стороны, а с другой имея недавние примеры правительств Прусского, давшего Королевскому Музею более миллиона марок на покупку собрания рукописей Гамильтона²⁰, и французского ассигновавшего до 400.000 франков на приобретение части коллекции лорда Ашбурнгама²¹, я имею честь обратиться к Вашему Пр[евосходительст]ву с покорнейшею просьбою не признаете ли Вы возможным исходатайствовать у Государя Императора об отпуске из Государственного Казначейства отечественному книгохранилищу 15 000 рублей на обогащение его таким собранием рукописей, которое по своей внутренней ценности стоит значительно дороже испрашиваемой скромной цифры, подобного которому составить теперь едва ли возможно и за которое иностранцы его знающие без сомнения предложат владельцу гораздо более.

Уверенный, что ходатайство Императорской Публичной Библиотеки будет благосклонно принято Вашим Пр[евосходительст]вом и встретит в Вашем лице самое горячее содействие, пользуюсь настоящим случаем, для засвидетельствования Вам, М[илостивый] Г[осударь], моего искреннего почтения и совершенной признательности.

Его Превосходительству

А. Бычков

Н. Х. Бунге

(черновое письмо)

(л. 2—4 об.)

3

А. Ф. Бычков — еп. Порфирию

№ 331 [исход.]

Преосвященный Владыко,

Милостивый архипастырь

Императорская Публичная Библиотека имела честь получить письмо Вашего Преосвященства от 29 марта сего года относительно приобретения

²⁰ Die Handschriften-verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Bd. XI : Verzeichniss der griechischen Handschriften der Königl. Bibliothek zu Berlin. 2. / von C. de Boor. Berlin, 1897. Codicis Ham(iltomi): 41, 152, 153, 246, 270, 339, 354, 355, 453, 455, 468, 512, 537, 552, 555, 617, 625, 634. S. 229—242.

²¹ Знаменитая библиотека Ashburnhamiani, составленная Бертраном, четвертым лордом Ашбурнгамом (1797—1878), расплылась, разоплась по разным владельцам в 1883 и 1884 гг. (Encyclopædia Britannica. 14 ed. London ; New York, 1929. Vol. 2. P. 507). Известно, что помимо Франции 30 греческих рукописей этой библиотеки попали во Флоренцию в Библиотеку Лауренциано. См.: *Richard M. Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs*. Paris, 1958. P. 95, no 353.

принадлежащего Вам собрания рукописей и с живейшею благодарностию принимает на изъясненных условиях Ваше предложение, исполненное благоволительного к ней внимания. Где же как не в Импер[аторск]ой Публичной Библиотеке, в которой уже находится так много драгоценных письменных и печатных памятников, храниться Вашему собранию, составленному с таким знанием в течение многолетнего Вашего пребывания в разных странах христианского Востока в интересах отечественной науки, для которой Вы сами не мало потрудились и которую Вы обогатили многими важными сочинениями.

Публичная Библиотека сохранит в целости Ваше собрание для отдаленного потомства и ученые при пользовании им с уважением и признательностию будут вспоминать Ваше имя, тесно связанное с открытием знаменитой Синайской Библии, которая также хранится в Библиотеке и составляет одну из ее драгоценностей²².

Надеюсь на днях сообщить Вам положительные сведения как о начале, так и о сроках уплаты следующей Вам суммы; вместе с тем покорнейше прошу Ваше Преосвященство уведомить Библиотеку когда и при каких условиях может быть приступлено к приему Вашего собрания рукописей.

²² Греческий, так называемый Синайский, кодекс IV в. (*Codex Sinaiticus*) был продан в декабре 1933 г. Британскому музею (библиотеке) за 100 000 фунтов стерлингов. Эта операция считается и по сей день «величайшей книжной покупкой на протяжении всей мировой истории», как написал в 1980 г. Лео Дойель (*Дойель Л. Завещанное временем. Поиски памятников письменности. М., 1980. С. 312*). В Отделе рукописей РНБ хранится несколько фрагментов этого памятника, три из которых (составляющие два листа из книг Бытия и Чисел) попали сюда с собранием Порфирия. Их он обнаружил в Каире в библиотеке, принадлежавшей синайскому монастырю, среди Синае-Джувайских рукописей: «...на переплетных досках одной книжицы внутри усмотрел два обрезка той самой Библии, которая передана Тишендорфу для печатания. Они приклеены были к ней сургучем для обложки ея. Это сделал переплетчик, но когда, неизвестно. Я осторожно отклеил их и взял себе для присоединения к самой рукописи. Эти обрезки очень малы» (Мнение о синайской рукописи, содержащей в себе Ветхий Завет неполный и весь Новый Завет с посланием св. Апостола Варнавы и книгою Ермы, — архимандрита Порфирия (Успенского). СПб., 1862. С. 26). Присоединены ко всему корпусу кодекса они так и не были, и это сохранило их в России. Один лист кодекса (книги Бытия) попал в библиотеку с материалами Тишендорфа (ОР РНБ. Ф. 906. № 2). Кроме того, в 1950 г. еще один лист (лист Псалтири Гермаса) был обнаружен хранящимся в Отделе рукописей вместе с листком так называемого Мирослава евангелия XII в. (Ф. п. 1.83) из собрания Порфирия (ОР РНБ. Ф. 906. № 874). Как отрывок Синайского кодекса описан у В. Н. Бенешевича и лист с текстом книги Иудифи. Однако Е. Э. Гранстрем выражает по этому поводу сомнение (Каталог греческих рукописей ленинградских хранилищ. Рукописи IV–IX вв. // ВВ. М., 1959. Т. 16. С. 220).

Пользуюсь настоящим случаем, чтобы напомнить Вам о себе: несколько десятков лет тому назад, когда Вы только что возвратились с Востока и имели пребывание в Александро-Невской лавре, Вам угодно было через меня предложить графу Корфу²³ покупку Вашего собрания. Радуюсь что некогда начатое дело, тогда отклоненное, пришлось мне теперь довести до конца. В этом ясно усматривается указание места, где должно находиться Ваше собрание.

Испрашивая вашего, Владыко, архипастырского благословения, с искренним почтением и совершенною преданностью имею честь быть Вашего Преосвященства.

*(черновой автограф)*²⁴

(л. 5–6 об.)

4

Н. Х. Бунге — А. Ф. Бычкову

[На бланке]

№ 309 [вход.]

Министр

Финансов

11 Апреля 1883 года

№ 1446

Милостивый Государь

Афанасий Федорович

На письмо Вашего Превосходительства от 2 сего Апреля, об отпуске из Государственного Казначейства 15.000 руб. Императорской Публичной Библиотеке на приобретение у бывшего Чигиринского Епископа Порфирия собрания рукописей греческих, славянских, арабских, грузинских и на других восточных языках, имею честь уведомить, что, вполне сознавая всю важность приобретения названной библиотекою столь драгоценного в научном отношении собрания помянутых рукописей, я не встречаю с своей стороны препятствия к ассигнованию на этот предмет показанных 15.000 р. с разсрочкою уплаты их, согласно предложению епископа Порфирия, в течении 4-х лет, начиная с 1884 г., но с тем чтобы разрешение на отпуск этих денег испрошено было Министерством Народного Просвещения, установленным порядком, чрез Государственный Совет.

²³ Корф Модест Андреевич (1800–1876) — граф, государственный деятель, историк, директор ИПБ (1849–1861).

²⁴ На оригинале письма Порфирий написал: «5 апреля 1883 г. Получил в 6 часов пополудни в Москве, Новоспасском монастыре и возрадовался. Итак, не пропадут мои сокровища» (СПФ АРАН. Ф. 118. Оп. 1. Д. 38. Л. 68).

Примите уверение в совершенном моем почтении и преданности.

Н. Бунге

(подпись-автограф)

Его Пре[восходительст]ву

А. Ф. Бычкову.

(л. 7–8)

5

А. Ф. Бычков — И. Д. Делянову²⁵

12 апреля 1883

№ 372

Господину Министру Народнаго Просвещения

Член Московской Синодальной Конторы, бывший Чигиринский Епископ Порфирий предложил Императорской Публичной Библиотеке к покупке свое, известное ученому миру, драгоценное собрание рукописей греческих, славянских, арабских, грузинских и на других восточных языках за 15.000 рублей. Признавая весьма желательным, чтобы это важное в научном отношении собрание, по своей внутренней ценности стоящее гораздо дороже испрашиваемой Епископом Порфирием скромной цифры, вошло в состав отечественнаго книгохранилища, я относился по этому предмету к г. Министру Финансов, который письмом от 11 сего апреля за № 1446 сообщил мне, что он не встречает с своей стороны препятствия к ассигнованию на покупку собрания Преосвященнаго Порфирия показанных 15000 рублей с рассрочкою уплаты их, согласно предложению владельца, в течение четырех лет, начиная с 1884 года, но с тем, чтобы разрешение на отпуск этих денег было испрашено Министерством Народнаго Просвещения установленным порядком через Государственный Совет. Вследствие сего, препровождая копии с моего письма к г. Министру Финансов, от 2 сего апреля за № 323, и ответа Тайнаго Советника Бунге, имею честь покорнейше просить Ваше Высокопревосходительство дать настоящему делу дальнейший ход.

Директор *(подпись)*

А. Бычков

(черновое письмо)

(л. 9–9 об.)

²⁵ Делянов Иван Давыдович (1818–1897) — граф, статс-секретарь, министр народного просвещения (1882–1897), директор ИПБ (1861–1882).

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 320 [вход.]

В Императорскую публичную библиотеку.

Получив от директора сей библиотеки Его Превосходительства А. Бычкова уведомление, от 3 апреля текущего года за № 331, о покупке Библиотекою моих рукописей на разных языках и разных веков за 15,000 рублей, и будучи спрошен, — «когда и при каких условиях может быть приступлено к приему моего собрания рукописей», — почтительно и решительно отвечаю, что это собрание мое готово к сдаче в Императорскую публичную библиотеку во всякое время, когда она найдет возможным и удобным для себя принять оное, и что отысканы те годные ящики, в которых все мои рукописи сохранно перевезены были из Киева в Москву. Что касается до условий приема их, то с моей стороны никакие новые условия не предлагаются, кроме уплаты мне 15.000 рублей в три, или четыре года. От самого начальства Библиотеки ожидается распоряжение касательно приема моих рукописей кем либо из служащих в ней.

К сему присовокупляю, что при приеме моих манускриптов имеют быть сданы мною в Библиотеку еще следующие издания:

1) *Diplomatisches ABC. Schlüssel zum Veständniss und Lesen alter Handschriften, Urkunden, Stein — Inschriften, Glocken — Umschriften, Münzen, Siegeln, Wappen etc. etc. herausgegeben von Dr. Franz Zauten. Stuttgart. in folio magno. В папке*²⁶

2) Две печатные арабские книги, in folio, в корешке. (Кажется, география Египто и кого-то другого²⁷.)

Управляющий ставропигиальным Новоспаским монастырем
епископ Порфирий

Москва

(автограф)

(л. 10–10 об.)

²⁶ Sauter Franz. *Diplomatisches ABC. Schlüssel zum Veständniss und Lesen alter Handschriften, Urkunden, Stein = Inschriften, Glocken = Umschriften, Münzen, Siegeln, Wappen etc. etc. Herausgegeben von Dr. Franz Sauter. Stuttgart, Verlag von Alfred Bruchmann. [18...].*

²⁷ География аль-Макризи — см. Отчет ИПБ за 1883 г. С. 189 (*аль-Макризи*). Китаб аль-маваиз ва-ль-итибар фи зикр аль-хитат ва-аль-асар = Книга поучений и назидания в рассказе о кварталах и памятниках. Каир, 1853–1854).

И. Д. Делянов — А. Ф. Бычкову

[На бланке]
№ 363 [вход.]
Министерство
Народного Просвещения

Департамент
Разряд
ученых учреждений

Господину Директору Императорской
Публичной Библиотеки

7 мая 1883.

№ 5843.

Вследствие сообщения Вашего Превосходительства от 12 минувшего Апреля за № 372, касательно приобретения Императорскою Публичною Библиотекою от члена Московской Синодальной Конторы, Епископа Порфирия, собрания рукописей, имею честь Вас, Милостивый Государь, уведомить, что Министерством Финансов, с которым сделано было по означенному предмету сношение, ныне предложено Главному Казначейству: в счет суммы, какая разрешена будет Государственным Советом на приобретение от члена Московской Синодальной Конторы Епископа Порфирия собрания рукописей греческих, славянских, арабских, грузинских и др[угих], открыть счет остатков от заключенных смет, в Государственной росписи непоказанных, к § 18 ст. 5 действующей сметы Министерства Народного Просвещения, сверхсметный дополнительный кредит в 5000 руб., для отпуска этих денег Епископу Порфирию, по требованию Императорской Публичной Библиотеки.

Министр Народного просвещения,

Статс-Секретарь И. Делянов.

(подпись-автограф)

Директор М. Брадке²⁸

(подпись-автограф)

(л. 11—11 об.)

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 364 [вход.]

В Императорскую публичную библиотеку.

До сей поры не зная окончательного решения касательно обещанной мне покупки моих рукописей, почтительно прошу начальство Библиотеки

²⁸ Брадке Мануил Егорович, фон — директор департамента Министерства народного просвещения.

уведомить меня об этом решении, чем скорее, тем лучше для меня, дабы не занимала меня неприятная мысль о продаже их имеющим скоро приехать в Москву иностранцам по известному случаю²⁹.

Управляющий ставропигиальным

Новоспасским монастырем

Епископ Порфирий.

Москва.

7 мая 1883 г.

(автограф)

(л. 12)

9

А. Ф. Бычков — еп. Порфирию

8 Мая 1883 г.

№ 437.

Преосвященнейший Владыко,

Милостивый Архипастырь

В ответ на письмо Вашего Преосвященства от 7-го сего Мая, имею честь уведомить Вас, что на приобретение Императорскою Публичною Библиотекою Вашего рукописного собрания последовало согласие Г. Министра Финансов, и потому она считает, что означенное собрание ею уже приобретено. После коронации Государя Императора Вам будет переведено 5.000 рублей в уплату условленной суммы и прислано лицо для приема от Вас Вашего собрания и перевозки его в Петербург. Что касается остальных десяти тысяч рублей, то они будут выплачиваемы Вам по равной части, согласно Вашему предложению, в три или четыре года.

Испрашивая Вашего архипастырского благословения, с истинным почтением и совершенною преданностью имею честь быть

Вашего Преосвященства

покорнейшим слугою

Его Преосвященству

Просвященному

А. Бычков.

Епископу Порфирию

(черновое письмо)

(л. 13–13 об.)

²⁹ По случаю коронации Александра III, которая состоялась 15 мая 1883 г. в Москве.

10

Переводное требование от 22 июня 1883 № 557 с просьбой открыть кредит на 5.000 руб. для выдачи их еп. Порфирию, подп[исанное] А. Бычковым, пом[ощником] директора Л. Майковым³⁰ и зав[едующим] хозяйственной частью К. Феттерлейн³¹, и сопроводительное письмо в Главное Казначейство, подп[исанное] Л. Майковым.

(черновые письма)

(л. 14–14 об.)

11

А. Ф. Бычков — еп. Порфирию

28 Июня 1883 г.

Преосвященный Владыко,
Милостивый Архипастырь!

Имею честь уведомить Ваше Преосвященство, что Императорскою Публичною Библиотекою 22 сего Июня за № 557, послано в Главное Казначейство переводное требование на пять тысяч рублей об открытии на счет Б[иблиоте]ки кредита по Московской Казенной Палате для выдачи оных Вам из Московскаго Губернскаго Казначейства в счет 15000 р. за купленное у Вас собрание рукописей греческих, славянских и на восточных языках. О получении этих денег покорнейше прошу не оставить библиотеку своим уведомлением.

Испрашивая Вашего Архипастырского благословения, с истинным почтением и совершенною преданностию имею честь быть

Его Преосвященству, Вашего Преосвященства покорнейшим слугою
Преосвященнейшему А. Бычков

Епископу Порфирию

(черновое письмо с правкой А. Быčkова)

(л. 15–15 об.)

12

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 538 [вход.]

В Управление Императорской публичной библиотеки

³⁰ Майков Леонид Николаевич (1839–1900) — академик, этнограф, фольклорист, историк русской литературы, помощник директора ИПБ (1882–1893).

³¹ Феттерлейн Карл Федорович (1828–1902) — педагог, библиограф, председатель хозяйственного комитета ИПБ в 1883 г., библиотекарь, помощник директора ИПБ (1899–1902).

Честь имею уведомить Управление, что я получил из Московского губернского Казначейства *пять тысяч рублей* за купленное у меня в библиотеку собрание рукописей. Остается мне дополучить за оное *десять тысяч рублей*.

Управляющий ставропигиальным Новоспаским монастырем
Епископ Порфирий.

Москва

6 июля

1883 года.

(автограф)

(л. 16)

13

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 613 [вход.]

В Управление Императорской
публичной библиотеки.

Проданное мною Библиотеке собрание моих рукописей давно готово к сдаче ей. Посему покорно прошу Управление принять оное от меня, дабы я мог свободно распоряжаться своим временем в случае выезда из Москвы.

Управляющий ставропигиальным Новоспаским монастырем
Епископ Порфирий

Москва

30 июля 1883 г.

(автограф)

(л. 17)

14

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 645 [вход.]

В Управление Императорской публичной библиотеки

После 15-го дня текущего месяца мне нужно выехать из Москвы дней на восемь. Итак, да будет благоволено принять от меня рукописи до этой поры, или отсрочить прием их до сентября, и почтить меня уведомлением о сем.

Управляющий ставропигиальным Новоспаским монастырем
Епископ Порфирий

Москва
11 августа
1883 года.
(автограф)
(л. 18)

15

Л. Н. Майков — еп. Порфирию

13 Августа 1883
№ 728

г. Преосвященный Владыко
Милостивый Архипастырь

В ответ на отношение от 11 сего Августа, имею честь уведомить Ваше Преосвященство, что немедленно по получении заявления Вашего, от 30 Июля сего года о предполагаемом отъезде Вашего Преосвященства из Москвы и о желании сдать в скорейшем времени уступленные Вами Императорской Публичной Библиотеке рукописи, я довел о сем сообщении Вашего Преосвященства до сведения Г. Директора Библиотеки, находящегося ныне в своем имении под городом Рыбинском, и вслед затем получил от уважаемого Афанасия Федоровича известие, что он предлагает безотлагательно выехать в Москву для принятия Ваших рукописей.

Испрашивая Вашего Архипастырского благословения, с истинным почтением и совершенною преданностью имею честь быть

Вашего Преосвященства покорнейшим слугою Л. Майков

Его Преосвященству,
Преосвященнейшему.
Епископу Порфирию.

(черновое письмо)

(л. 19–19 об.)

(здесь же черновое письмо — автограф Л. Н. Майкова)

(л. 20–20 об.)

16

И. Д. Делянов — А. Ф. Бычкову

[На бланке]
№ 38 [вход.]
Министерство
Народнаго Просвещения
Департамент
Разряд
ученых учреждений

13 Января 1884 г.
№ 674

Господину Директору Императорской Публичной
Библиотеки

По Высочайшему
повелению

Государственный Совет, в Департаменте
Государственной Экономии, рассмотрев представление

Министерства Народного Просвещения о расходе на приобретение рукописей Епископа Порфирия, мнением положил: утвердив сделанное Министром Финансов распоряжение об ассигновании 5.000 руб. на приобретение для Императорской Публичной библиотеки собрания рукописей Епископа Порфирия, предоставить Министерству Народного Просвещения вносить в подлежащие подразделения смет означенного Министерства на тот же предмет, четыре тысячи рублей в 1884 г. и по две тысячи рублей в 1885, 1886 и 1887 г.

Государь Император, изъясненное мнение Государственного Совета, в 3-й день сего Января, Высочайше утвердить соизволил и повелеть исполнить.

О таком Высочайшем повелении имею честь уведомить Ваше Превосходительство, впоследствии представления от 12-го Апреля минувшаго года за № 372.

Министр Народного Просвещения

Статс-Секретарь И. Деянов

(подпись-автограф)

Директор М. Брадке

(подпись-автограф)

(л. 21)

17

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 614 [вход.]

В Императорскую публичную библиотеку.

Покорнейше прошу Управление Императорской публичной библиотеки уплатить мне, по известному условию, пять тысяч рублей за рукописи, приобретенные от меня библиотекою в прошедшем году, в котором я уже получил за них пять же тысяч рублей. — Чем скорее я получу просимую сумму, тем поспешнее будет мое приготовление многочисленных фотолитографических рисунков к моему сочинению о церковной живописи на востоке и западе, мозаической, иконной на досках, стенописной и книжной³².

³² В фонде еп. Порфирия в СПФ АРАН (Ф. 118. Оп. 1) в разделе «Живопись» находятся материалы к теме этой работы; среди них 10 страниц — статьи «Обрапки живописи книжной у латин, греков, грузин, болгаров, сербов, сириан и арабов с 5 века по 19-й», «Мои рассуждения о живописи» и ряд других

Управляющий ставропигиальным
Новоспасским монастырем епископ Порфирий.
Москва
2 июня 1884 г.
(автограф)
(л. 22)

18

Переводное требование от 5 июня 1884 г. № 464 с просьбой открыть кредит на 4000 руб. для выплаты их еп. Порфирию, подп. Л. Майковым, и сопроводительное письмо в Главное Казначейство, подп. Л. Майковым.
(черновые письма)
(л. 23–23 об.)

19

Л. Н. Майков — еп. Порфирию

5 Июня 1884 г. Господину Управляющему Ставропигиальным
№ 466 Новоспасским Монастырем Епископу Порфирию

На письмо Ваше от 2 сего Июня, Управление Императорской Публичной Библиотеки имеет честь уведомить, что им вместе с сим послано в Главное Казначейство переводное требование за № об открытии на счет Библиотеки кредита по Московской Казенной Палате в четыре тысячи рублей для выдачи оных Вам из Московскаго Губернскаго Казначейства в счет оставшихся 10.000 рублей за купленное Библиотекою собрание рукописей. При этом Библиотека нужным считает присовокупить, что остальные шесть тысяч рублей распределены для уплаты Вам согласно Вашему предложению на три года, в начале 1885, 1886 и 1887 годов, по две тысячи рублей в каждом.

О получении вышепомянутых 4000 р. Управление Б[иблите]ки покорнейше просит поставить его в известность.

Помощник Директора Л. Майков.
(черновое письмо с правкой А. Ф. Бычкова)
(л. 24–24 об.)

неоконченных статей. На л. 643 есть запись: «Лучше написать отдельное и более полное сочинение о церковной живописи на Востоке и Западе». Такое сочинение Порфирия свет не увидело. Опубликовано лишь «Зоографическая летопись Афона, и мое суждение о тамошней живописи» (Чтения ОЛДП. 1884. Кн. 3, март. С. 217–255). Полное описание этих материалов см.: Сырку П. Описание бумаг епископа Порфирия Успенского, пожертвованного им в Императорскую Академию Наук по завещанию. СПб., 1891. С. 368–398.

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 672 [вход.]

В Управление Императорской публичной библиотеки

Честь имею уведомить Управление, что я получил из Московского губернского Казначейства еще Четыре тысячи рублей (4000) за купленное у меня в Библиотеку собрание рукописей. Остается дополучить за оное шесть тысяч рублей.

Управляющий ставропигиальным Новоспасским монастырем Епископ Порфирий.

Москва.

1884 года

18 июня.

*(автограф)**(л. 25)***еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку**

№ 658 [вход.]

В Управление Императорской публичной библиотеки.

Управление Императорской публичной библиотеки в своем отношении ко мне, от 5 июня текущего года за № 466-м, уведомило меня, что «Следующие мне, остальные, шесть тысяч рублей за купленное библиотекою мое собрание рукописей распределены для уплаты мне согласно моему предложению на три года в начале 1885, 1886 и 1887 годов по две тысячи рублей в каждый».

Но не таково было предложение мое. В 1883 году 29 марта я сразу предложил Библиотеке уплатить мне 15,000 рублей за рукописи в три-четыре года. Этот же самый срок показан был мною и в отношении моем, от 14 апреля 1883 года. Этот срок прописал и Директор библиотеки в письме своем ко мне от 8 мая того же года за № 437-м.

Посему я справедливо прошу Управление Императорской публичной библиотеки распределить уплату мне остальных 6000 рублей не на три, а на два года (1885 и 86-й) по три тысячи рублей в каждый.

Более отдаленный срок уплаты мне сей остальной суммы замедлит мои картинные издания по части церковной и книжной живописи, приготавливаемые ныне двумя художниками, из которых один срисовывает, а другой фотолитографирует древние иконы письма, греческого, грузинского, болгарского, сербского, абиссинского и проч. А замедление сего

дела в мои преклонные лета (мне 80-й год) замедление даже на один год заставляет меня призадуматься и просить, о чем прошу³³.

Управляющий ставропигиальным Новоспасским монастырем
Епископ Порфирий

Москва

18 июня

1884 года.

(автограф)

(л. 26–26 об.)

22

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 1520 [вход.]

В Правление Императорской публичной библиотеки.

Покорнейше прошу Правление прислать мне, в начале наступающего 1885 года, следующие три тысячи рублей за проданные мною Императорской публичной библиотеке рукописи. По присылке этой суммы останется доплатить мне последние 3000 рублей в 1886 году.

Управляющий ставропигиальным Новоспасским монастырем

Епископ Порфирий.

Москва.

14 декабря

1884 года.

(автограф)

(л. 27)

³³ 3 января 1884 г. Порфирий «пригласил живописца Африканова отподобить собранные мною на Востоке иконы. Он начал это дело в 23 день этого месяца. А в течение всего года нарисовал 35 икон и получил за работу. Октября 20 дня 1884 года. Фотограф Левицкий, по заказу моему, доставил мне светописные подобию моих 12 икон, по 320 оттисков с каждой из них, а всех 3840. На бумагу даны ему 280 рублей, да за работу 320 рублей. — За фотографирование же 18 икон даны 300 рублей вперед» (*Порфирий Успенский*. Книга бытия моего ... С. 546–547). П. Сырку отмечает, что «Преосвященный Порфирий готовил к изданию снимки с древних икон и 15 таких снимков, в 308 экземплярах каждый, как значится в описи, составленной по распоряжению барона Ф. А. Бюлера, получены в Академии» (*Сырку П.* Описание бумаг епископа Порфирия Успенского ... С. X).

В своем завещании епископ Порфирий просил постепенно печатать его сочинения, в том числе «священная живопись на востоке и западе с картинами, из которых несколько десятков уже литографированы, в количестве 300 экземпляров» (Духовное завещание епископа Порфирия // Моск. церк. ведомости. 1885. № 27. С. 435, п. 3).

5 янв. 1885 № 19

Переводное требование с просьбой открыть кредит на 2000 руб., для выдачи их еп. Порфирию, подп. Л. Майковым и А. Соколовым³⁴, и сопроводительное письмо в Гл. Казначейство, подп. Л. Майковым.

(черновые письма)

(л. 28–28 об.)

А. Ф. Бычков — еп. Порфирию

Директор
Императорской
Публичной
Библиотеки
7 Января 1885 г.
№ 21

Преосвященный Владыко

Милостивый Государь и Архипастырь

На письмо Вашего Преосвященства от 14 Декабря прошлаго 1884 года, имею честь Вас уведомить, что Императорскою Публичною Библиотекою 5 сего Января послано в Главное Казначейство переводное требование за № 19, об открытии кредита по Московской Казенной Палате в две тысячи рублей для выдачи оных Вам из Московскаго Губернскаго Казначейства в счет оставшихся 6.000 рублей за купленное у Вас Императорскою Публичною библиотекою собрание рукописей. Остальные четыре тысячи рублей согласно Высочайшему повелению последовавшему в 3 день Января 1884 года будут уплачены вам в два срока: в январе 1886 г. и в январе 1887 г. по две тысячи рублей в каждый. К сему считаю нужным присовокупить, что в письме моем к Вашему Преосвященству от 8 Мая 1883 года за № 437 было именно сказано, что оставшиеся за уплатою пяти тысяч руб. остальные 10.000 рублей будут Вам выплачиваемы согласно Вашему предложению в три или четыре года.

О получении вышеупомянутых 2000 р. покорнейше прошу поставить Библиотеку в известность.

Испрашивая архипастырскаго Вашего благословения с истинным почтением имею честь быть

Вашего Преосвященства
Его Преосвященству
Преосвященнейшему

покорным слугою

А. Бычков

³⁴ Соколов Алексей Антонович (1821–?) — заведующий хозяйственной частью ИПБ (1884–1886).

Епископу Порфирию.
(черновое письмо)
(л. 29–30)

25

еп. Порфирий — в Императорскую публичную библиотеку

№ 184. [вход.]

В Управление Императорской публичной библиотеки.

Чсть имею уведомить Управление, что я получил из Московского Государственного Казначейства две тысячи рублей за купленное у меня в библиотеку собрание рукописей. Остается мне дополучить четыре тысячи рублей.

Управляющий ставропигиальным

Новоспасским монастырем Епископ Порфирий³⁵.

Москва

4 февраля

1885 года.

(автограф)

(л. 31)

26

Ф. А. Бюлер³⁶ — А. Ф. Бычкову

[На бланке]

№ 1495 [вход.]

Министерство

Иностранных дел

Директор

Московского главного

Архива 19 Декабря 1885 года

№ 586

Милостивый Государь,
Афанасий Федорович,

Г. Президент Императорской Академии Наук, Инструкцию, присланную мне от 9-го минувшего Ноября, за № 1062, пригласил меня, как Почетного Члена Академии, принять от Настоятеля Данилова Монастыря Архимандрита Амфилохия³⁷, душеприкащика покойнаго Епископа

³⁵ В «Книге бытия моего» (С. 550) Порфирий записал: «4, Чистый понедельник. Сегодня я уведомил управление Императорской Публичной библиотеки в Питере о получении мною от него 10-й и 11-й тысячи рублей за проданные ей рукописи мои».

³⁶ Бюлер Федор Андреевич (Фридрих) (1820 (1821)–1896) — барон, гофмейстер, директор московского архива Министерства иностранных дел.

³⁷ Амфилохий, архимандрит (Казанский-Сергиевский Павел Иванович) (1818–1893).

Порфирия, капиталы и имущество, завещанные им Академии и доставить оные ей в С. Петербург.

В недавнюю мою бытность там, я имел честь предъявить Вашему Превосходительству нотариальную копию с завещания Епископа Порфирия и доверенность, которою меня снабдил Архимандрит Амфилохий на получение из Высочайше вверенной Вам, Публичной Библиотеки тех четырех тысяч рублей, кои она осталась должна Епископу Порфирию за купленные у него рукописи и которые он завещал Академии Наук, для постепенного печатания его сочинений на проценты как с этого, так и другого завещанного им Академии капитала, составляющих в общей сложности 24.000 рублей.

Вы изволили тогда мне заявить, что намерены включить на сей предмет в оба ближайших сметных росписания Библиотеки по 2.000 р. и что будете вносить их прямо в Академию Наук; о чем я и имел честь лично довести до сведения Графа Дмитрия Андреевича Толстаго³⁸ 13-го сего Декабря, накануне моего отъезда из С. Петербурга.

Ныне, долгом считаю покорнейше просить Вас, Милостивый Государь, облечь в письменную форму то, что было предметом нашего соглашения, т. е. сообщить мне копию с условия, по которому Императорскою Публичною Библиотекою были приобретены рукописи Преосвященного Порфирия, а также предположения Вашего Превосходительства относительно постепенной уплаты за оныя 4.000 руб., к которым, по моему мнению, следовало бы, со дня кончины Епископа Порфирия, т. е. с 19-го Апреля, причислять узаконенные проценты, хотя бы в размере приносимых Государственным Банком.

В ожидании благоприятного от Вас отзыва, пользуюсь случаем, чтобы возобновить Вашему Превосходительству уверение в отличном моем почтении и совершенной преданности.

Бар[он] Ф. Бюлер.

(подпись-автограф)

Его Пр[евосходительст]ву

А. Ф. Бычкову

(л. 32–33)

27

А. Ф. Бычков — Ф. А. Бюлеру

23 Декабря

1885 г.

№ 1284

Милостивый Государь

Барон Федор Андреевич,

Вследствие письма Вашего Высокопр[евосходительст]ва от 19 текущего Декабря за № 586 честь имею уведомить Вас, что следующие

³⁸ Толстой Дмитрий Андреевич (1823–1889) — граф, с 1882 г. президент Академии наук, министр внутренних дел.

с Императорской Публичной Библиотеки покойному Епископу Порфирию за купленные от него рукописи остальные четыре тысячи рублей имеют быть переданы Академии Наук обратными ассигнованиями в два раза, а именно: в начале 1886 года 2000 руб. и в начале 1887 года остальные 2000 рублей. — Что касается заявленного вами желанья получить копию с условия, по которому приобретены Библиотекою рукописи Пресвященного Порфирия, то я могу сообщить Вам, что особого условия с покойным Епископом Порфирием заключено не было, что в делах Библиотеки имеется только уведомление Его Пресвященства от 14 Апреля 1883 г. о согласии его передать Библиотеке рукописи с уплатою ему 15000 рублей в три или четыре года и что Высочайше утвержденным 3 Января 1884 г. мнением Государственного Совета, сверх 5000 руб., уплаченных Епископу Порфирию в Июле 1883 года, предоставлено Министерству Народного Просвещения вносить в смету на уплату за рукописи 4000 руб. в 1884 г. и по 2000 руб. в 1885, 1886 и 1887 годах.

Из вышеизложенного Вы, Милостивый Государь, изволите усмотреть, что об уплате процентов за купленные рукописи не было и речи в соглашениях с Епископом Порфирием.

Покорнейше прошу принять уверение в отличном уважении и совершенной преданности.

(черновик письма с правкой А. Ф. Бычкова)

(л. 34–34 об.)

28

П. С. Яковлев³⁹ — А. Ф. Бычкову

№ 896. [вход.]

[На бланке]

М. Н. П.

Императорская

Господину Директору Императорской

Академия Наук

Публичной библиотеки.

Комитет Правления

С.-Петербург

1 Августа 1886 года.

№ 578

Г. Министр Народного Просвещения уведомил Г. Президента Академии Наук отношением от 25 Апреля сего года, что Государь Император, Высочайше соизволил на принятие Академиею завещанного покойным Епископом Порфирием Успенским капитала в сумме 24000 руб., с процентами,

³⁹ Яковлев Петр Сергеевич — бухгалтер Академии наук.

для употребления онаго, по воле завещателя на издание трудов его, с причислением сего капитала к специальным средствам Академии.

В число этих денег получено от Директора Московского Главного Архива Министерства Иностранных Дел, Действительнаго Тайнаго Советника Барона Бюлера 20304 (20000 капитала и 304 р. процентов на него). Остальные затем 4000 р., по сообщению барона Бюлера, Академия Наук имеет получить от Императорской Публичной Библиотеки, так как Библиотека таковую сумму состоит должною Епископу Порфирию за купленные у него рукописи. За сим, по случаю отбытия Директора Московского Главного Архива за границу, Канцелярия Архива, отношением от 27-го минувшаго Июня, уведомила, что означенныя деньги имеют быть переданы Академии в два срока, а именно в текущем 1886 году и в начале будущаго 1887 года, в каждый раз по 2000 рублей.

Вследствие сего, Комитет Правления Императорской Академии Наук имеет честь покорнейше просить Ваше Превосходительство сделать распоряжение о перечислении ныне оборотной ассигновкою в специальныя средства Академии двух тысяч руб. и о таком распоряжении почтить уведомлением.

Советник П. Яковлев *(подпись-автограф)*

за секретаря П. Першетский *(подпись-автограф)*

за столоначальника А. Лавр[...] *(подпись-автограф)*

(л. 35–35 об.)

29

К. Ф. Феттерлейн — в Императорскую Академию наук

8 Августа 1889 г. Комитет Правления Императорской Академии Наук

№ 784

Управление Импер[аторской] Публичной Библиотеки, согласно отношению Комитета Правления Императорской Академии Наук, от 1 сего Августа за № 578, имеет честь уведомить, что вместе с сим послана в главное Казначейство оборотная ассигновка за № 783, на две тысячи рублей следующие за купленное от Епископа Порфирия собрание рукописей, для перечисления этой суммы в специальныя средства Академии Наук.

За Помощника Директора К. Феттерлейн.

(черновое письмо)

(л. 36)

К. Ф. Феттерлейн — в Императорскую Академию наук

27 августа 1887 г.

№ 801. В Комитет Правления Императорской Академии наук.

Управление И. П. Библиотеки, согласно отношению Комитета Правления Императорской Академии Наук, от 1-го Августа 1886 года за № 578, имеет честь уведомить, что вместе с сим послана в Главное Казначейство обратная ассигновка за № 798 на две тысячи рублей, следующие Академии за купленное Библиотекою у покойного Епископа Порфирия Успенского собрание рукописей, для перечисления этой суммы в специальные средства Академии наук⁴⁰.

За Помощника Директора К. Феттерлейн.

(черновое письмо)

(л. 37–37 об.)

Дело о кончине епископа Порфирия (Успенского) хранится в Москве в РГАДА (Ф. 1197 (Новоспасский мужской монастырь)).

Епископ Порфирий (Успенский) похоронен в Московском Новоспасском монастыре. На плите составленная им самим в завещании надпись: «Здесь возлегло на вечный покой преосвященный епископ Порфирий Успенский, автор многих сочинений о христианском востоке. Молитесь о нем»⁴¹.

SUMMARY

A magnificent collection of manuscript monuments of Bishop Porphyrius, well-known Byzantinist, orientalist, fine art expert, theologian, paleographer, and the famous collector of manuscripts has been stored in the National Library since 1883. This collection includes Greek, Slavic, Arabic, Georgian and Syrian manuscripts. The published correspondence illuminates not only the acquisition of the collection by the Library, but also its great value to researchers.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Епископ Порфирий, Российская национальная библиотека, собрание, рукописи, славянские, греческие, арабские, грузинские, сирийские, приобретение, корреспонденция.

KEY WORDS

Bishop Porphyry, Russian National Library, collected Greek, Slavonic, Arabic, Georgian, Syrian manuscripts, acquisition, correspondence.

⁴⁰ СПФ АРАН. Ф. 118 (Успенский Константин Александрович). Оп. 1.

⁴¹ Моск. церк. ведомости. 1885. № 27. С. 435, п. 6.